

1911-03-28

SENDER

Johannes V. Jensen

RECIPIENT

Anna Syberg, Fritz Syberg

FACTS

Document type:

Letter

Date explanation:

Datoen fremgår af brevet.

Mentioned people:

Else Jensen

Archive:

Faaborg Museum, Fritz og Anna

Sybergs arkiv, breve fra Else og

Johannes V. Jensen til Anna og Fritz

Syberg i tiden 6/2 1910 til 9/10 1914

TRANSCRIPTION

28/3 11

Kære Venner!

Mange tak for Kortene, de kom os og flere til gode. Det var en smuk udstilling og fint Ferniseringsvej, men vi savnede nu alligevel Fynboene og gaa paa Kafé med bagefter. Vi har haft Frost og bidende Luft, men i dag er det vaadt og lunt, skyet og med Fuglesang, forelsket Vejr. I morgen rejser Else og jeg, i gaar bragte Else børnene til Refsnæs, det sønderrev mig at blive af med dem, men allerede i dag har jeg det bedre, de to smaa Mohikanere har jo skreget mig fordærvet Vinteren igennem. Ja, man skal rykkes op en Gang imellem. Til Italien kommer vi denne Gang ikke, men det kan godt blive til noget siden. Vi har taget Rundrejsebillet Berlin, Paris, Rouen, Dieppe, Hastings, London, Haag, Rotterdam, Hamborg...??....?? Naturligvis skal jeg skrive undervejs, mit gamle syndikat, Politiken, Verdens Gang og Dagens Nyheder, hvis I holder Politiken kan I altsaa se min Færd. Else beder hilse mange Gange, hun gaar barnløs rundt og pakker. Det var venligt af Jer at sende Kortene. Jeg er bange I bliver helt andre Mennesker inden vi ses igen. Lev vel alle og en Gang paa Gensyn. J.V.J.



28/3 11

Kære Vennin!

Mange Tak for Brevet, de kom os og blev
kædet. Det var en smuk Udskilling og fine
Bemærkninger, men vi sønede nu alligevel
Egnede og gaa paa Kaffe med bagels. Vi
har haft Frost og kolde Luft, men idag er det
vaadt og mildt, skyet og med Fuglesang, forstærket
Vejr. I morgon regner det og paa, naar nogle den
Dagene til Refunds, det sønede mig at blive
af med dem, men allerede idag har paa det bedre,
de to mine Maktamerer har paa stærkt mig for
deres Vindens regner. Ja man skal rykkes
op en Sang smukke. Til Skatene kommer vi
denne Sang ikke, men det kan godt blive til
noget vidt. Vi har hørt Rindrojsen til Berlin,
Paris, Rom, Leipzig, Hastings, London, Haag,
København, Hamborg ... ?? ... ?? Skatens
skal paa skrive minde, mit gamle Spraktaal,
Paktens, Vedens Sang og Sagens Skyde, hvis
I holde Paktens kan I allene se min Pakt.
Hvis det vilde mange Sang, him gaa born-
his omring og pakte. Det var vundt af paa
at runde Korte. paa mange I blive till endre
Minister inden vi ses igen. Lovet alle og en Sang paa
sungen. 9. 11. 9.